

22. Entfernen der weichen Teilen.

Um den Sitz zu entfernen- Entfernen Sie die Seitenteile auf beiden Seiten des Griffs wie auf Bild 22a gezeigt, lösen Sie dann die unter dem Sitz befindlichen Riemen wie auf Bild 22b gezeigt, lösen Sie den Gurt von den Metallringen E und entfernen Sie das Sitzkissen in Pfeilrichtung wie auf Bild 22e gezeigt.



V. HINWEISE FÜR WARTUNG UND VORBEUGUNG

1. Überprüfen Sie regelmäßig die Verriegelungen, Bremsen, Sicherheitsgurte und Befestigungselemente, Kupplungen und Verriegelungsmechanismen, um sicherzustellen, dass diese fest sind, nicht gebrochen oder beschädigt sind.
2. Wenn Sie lose, zerrissene und beschädigte Teile finden, müssen diese von einer autorisierten Werkstatt repariert oder durch Originalteile ersetzt werden. Anderfalls ist die Garantie nicht mehr gültig.
3. Ändern Sie die Konstruktion nicht und ersetzen Sie die verschlissenen Teile nicht mit denen, die dazu nicht geeignet sind und nicht original sind. Dies kann zu Fehlfunktionen und Verletzungen für Ihr Kind führen. Und auch die Garantiebedingungen brechen.
4. Verwenden Sie ein weiches Baumwolltuch oder einen mit Wasser angefeuchteten Schwamm, um das Gewebe, den Kunststoff oder die Metallteile des Produkts zu reinigen.
5. Nie mit Reinigungsmitteln, die Schleifpartikel, Ammoniak, Bleichmittel oder Alkohol enthalten, reinigen. Nie die ausbaubare Teile, wie z. B. Der Sonnenverdeck, in einer Waschmaschine waschen, da damit diese beschädigt werden kann. Ansonsten ist die Garantie ungültig.
6. Immer nach der Reinigung vollständig trocknen lassen und erst dann benutzen oder aufbewahren.
7. Der Kinderwagen unterstellen. Die Auswirkungen der Umwelt - Seeluft, Salzstraßen, saurer Regen usw., sowie Außenlagerung führen zu Korrosion.
8. Lagern Sie den Kinderwagen nicht in einem feuchten Raum. Falls der Kinderwagen in einer feuchten Umgebung benutzt war, soll dieser entfalten werden, mit einem trockenen Tuch trocknen oder trocknen lassen. Es ist möglich, dass Schimmel auf dem Kinderwagen erscheint, falls dieser länger nass bleibt.
9. Übermäßige Sonnenstrahlung führt zur Alterung der Kunststoffteile und zum Ausbleichen des Stoffs.
10. Legen Sie keine anderen Gegenstände auf den Kinderwagen - Gepäck und Einkaufstüten, Handtaschen, etc. bei der Verwendung oder Lagerung, weil das das Produkt beschädigen kann und Verletzungen des Kindes verursachen kann. Wenn Sie diese Anweisung nicht befolgen, ist die Garantie ungültig.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА НА ДЕТСКА
КОЛИЧКА NOBLE Артикулен номер E05
Instruction manual for baby stroller NOBLE
Item No. E05
BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR
KINDERWAGEN NOBLE Artikelnummer E05



Noble



Моля, прочетете внимателно тази инструкция преди употребата на продукта, за да осигурите правилното използване на количката и я запазете за бъдеща справка.

Please, read this instruction carefully before using the product in order to ensure the correct use of the stroller and keep it for future reference.

Bitte diese Anleitung sorgfältig lesen, bevor Sie das Produkt benutzen, um die ordnungsgemäße Verwendung des Kinderwagens zu gewährleisten und bewahren Sie diese für zukünftige Referenzen auf.



Тази количка е подходяща за деца на възраст от 0 до 36 месеца с максимално тегло до 15 кг. Пет-точков колан осигурява безопасност на детето. Положенията на облегалката за гръбчето на детето, на поставката за крачетата и на сенника се регулират.

Седалката се монтира в две положения, като се осигурява възможност детето да бъде с лице по посоката или срещу посоката на движение. Предпазителят е регулируем и може да се сваля по желание. Дръжката също е регулируема и може да я нагласите в желаното положение. Предното колело се върти на 360°. Сенникът може да се сваля, като така Вашата количка преминава в летен вариант.

Върху конструкцията може да се монтира детско столче за автомобил. Количката е произведена в съответствие с изискванията на Европейски стандарт EN 1888:2012 - „Предмети за отглеждане на малки деца. Изисквания за безопасност и методи на изпитване“.

ВНИМАНИЕ! Вашето дете ще бъде максимално защитено при условие, че спазвате указанията и препоръките от инструкцията! Обърнете внимание на предупрежденията и осигурете всички необходими предпазни мерки, за да предотвратите риска от нараняване или увреждане на детето и да осигурите неговата безопасност! Вие носите отговорност за безопасността на детето, ако не спазвате и не се съобразявате с тези указания и препоръки! Уверете се, че всеки, който ползва количката, е запознат с инструкцията и я спазва. Не използвайте части или аксесоари за количката, които не са одобрени от производителя или дистрибутора, защото това може да изложи на риск Вашето дете и да доведе до анулиране на гаранцията на количката.

I. Предупреждения за безопасна употреба

ВНИМАНИЕ!

01. Моля, прочетете внимателно тези инструкции преди употреба на продукта, за да осигурите правилното използване на количката и ги запазете за бъдеща справка.

02. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НИКОГА НЕ ОСТАВЯЙТЕ ДЕТЕТО БЕЗ НАДЗОР.

03. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди употреба се уверете, че всички блокиращи приспособления са включени.

04. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да избегнете нараняване, уверете се, че детето е на разстояние при разгъване и сгъване на този продукт.

05. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставяйте детето да си играе с този продукт.

06. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Да се използват обезопасителни колани, щом детето започне да сяда без чужда помощ.

07. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди употреба да се провери, че приспособленията за закрепване на кошчето за бебешката количка, на седалката или на автомобилното детско столче са правилно задействани.

08. За ползване от новородени бебета се препоръчва най – наклонената позиция.

09. Приспособлението за паркиране (спирачната система) трябва да се задейства при поставяне и изваждане на деца.

10. Всеки товар, закрепен на дръжката и/ или на гърба на облегалката, и/ или на страните на количката, може да повлияе на стабилността на количката.

11. Не претоварвайте количката. В противен случай тя може да се обърне и детето да се нарани.

12. Не трябва да се използват принадлежности, които не са одобрени от производителя.

13. Количката е предназначена за ползване от едно дете, не позволявайте на две или повече деца да се возят в нея.

14. Максималното натоварване на коша за багаж не трябва да надвишава 3 кг. Не претоварвайте коша за багаж и не го използвайте за возене на деца в него. Ако не

20. Abbau des Autositzes (Gruppe 0+)

HINWEIS! Verriegeln Sie die Sicherheitsbremse, bevor Sie den Sitz abbauen.

Um den Sitz mit den Adaptern vom Wagenrahmen zu entfernen, heben Sie die beiden Adapterhebel wie auf Bild 20a gezeigt an und heben Sie den Sitz nach oben. Dann drücken Sie die Kunststoffschrauben in die Rollstühle wie auf Bild 20b, um die Adapter vom Sitz zu entfernen. Drücken Sie die Tasten an den oberen Kanten des Sitzes und entfernen Sie die Adapter.

HINWEIS! Das Handbuch, die Wartungsvorschriften, die Warnungen und die Garantiebedingungen des Wagens 0+ befinden sich in der Originalverpackung.



21. Zusammenklappen des Sitzes

Drücken Sie die zweite Verriegelung wie auf Bild 21a gezeigt, entfernen Sie dann den Sicherheitsgurt, der im Sitz versteckt ist, wie auf Bild 21b gezeigt, ziehen Sie dann den Kinderwagen nach oben, wie auf Bild 21c gezeigt.



спазвате тези указания, се анулира гаранцията на количката.

15. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги да се използва системата за задържане.

16. Преди да поставите детето в количката се уверете, че е напълно разгъната и всички заключващи механизми са задействани, за да предотвратите нараняване на детето от внезапно сгъване.

17. Преди употреба проверявайте дали количката е правилно разгъната, дали всички части са в изправност и са фиксирани правилно в избраното положение. Прекратете използването, ако има износени или разхлабени съединения, повредени или липсващи части.

18. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Този продукт не е подходящ за тичане или пързалане.

19. Никога не поставяйте възглавничка или матраче, по-дебело от 25 мм в количката.

20. Винаги закрепяйте колана между крачетата към колана през кръстчето, за максимална защита и безопасност, когато детето Ви започне самостоятелно да се изправя на краченца и ръчишки!

21. Използвайте функцията на облегалката за седнало положение на детето след 6 – месечната му възраст.

22. Не сгъвайте количката и не регулирайте позициите на гръбчето, докато детето е в нея!

23. ВИНАГИ активирайте спирачката/ приспособлението за паркиране, докато не държите количката или я оставяте, дори за малко.

24. Когато кошът е инсталиран на количката, моля, не отваряйте механизма на сгъване.

25. Не използвайте количката по стълби или бордюри. Това може да се отрази на здравината на конструкцията и сглобката.

26. Автомобилното детско столче не замества детско кошче или легло. Ако детето Ви се нуждае от сън, то трябва да бъде сложено в подходяща бебешка количка, детско кошче или легло.

27. Трябва да се ползват само резервни части, които да са доставени и/ или препоръчани от производителя/ дистрибутора.

28. Сглобяването, сгъването и разгъването на количката трябва да се извършва само от възрастен.

29. Винаги дръжте предпазния борд закрепен към рамата на количката, докато детето е в количката! Опасно за детето е да вдигате количката посредством борда!

30. Не позволявайте на детето да се изправя в количката, да се катери или да висе на нея!

31. Не позволявайте на деца да си играят с количката! Опасно е деца или животни да играят и тичат в близост до количката или под нея!

32. Не използвайте количката по стълби или ескалатори, защото може да загубите контрол над продукта, детето да падне и да се нарани! Трябва да сте с повишено внимание при слизане или качване на тротоар или стъпало.

33. ВНИМАНИЕ! ПАЗЕТЕ ОТ ОГЪН. Не използвайте продукта в близост до преки източници на топлина - отоплителни уреди, готварски печки или открит огън.

34. Избягвайте употребата в близост до водни тела (басейни и др.)!

35. Не използвайте по неравни терени, чакълести повърхности, в тревисти местности (по поляни или морави), кални участъци.

36. След разпаковане на продукта, отстранете всички опаковъчни материали. Те не са играчка и не позволявайте на децата да си играят с тях.

18. Entfernen Sie das Kinderwagengehäuse.

HINWEIS! Verwenden Sie die Feststellbremse, bevor Sie das Gehäuse entfernen.

Um das Kinderwagengehäuse zu entfernen, drücken Sie gleichzeitig die Knöpfe an den Korbadaptern und ziehen Sie diese nach oben. Drücken Sie dann die Kunststoffverschlüsse in den Armlehnen, wie auf Bilder 18a, 18b, 18c gezeigt. Montieren Sie den Rahmensitz wie auf Bild 18d gezeigt.



19. Montage eines Autositzes auf dem Kinderwagen (Gruppe 0+)

HINWEIS! Verriegeln Sie die Sicherheitsbremse, bevor Sie den Sitz montieren.

Montieren Sie den Sitz mit den Adaptern, die Teil des Sets sind. Montieren Sie die Adapter an den Griffen an dem Gehäuse des Sitzgriffs, wie z. B. Bild 19a. Sie müssen ein Klick hören.

Um den Sitz in die Adapterrahmen des Kinderwagens zu befestigen, ziehen Sie die Kunststoffstifte auf den Armlehnen des Kinderwagens, wie auf Bild 19b gezeigt, dann legen Sie den Adapter und drücken Sie. Sie müssen ein Klick hören.

HINWEIS! Stellen Sie sich vor der Verwendung sicher, dass die Adapter und der Sitz richtig installiert sind.

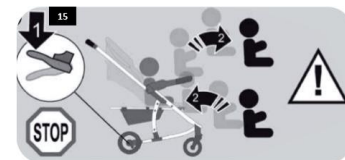
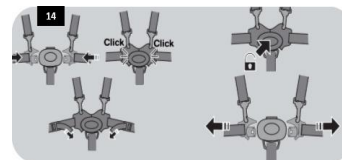


II. Части

1. Кошче 2. Рамка 3. Столче за кола



4. Предни колела 5. Задни колела 6. Поставка за чаша 7. Сенник
9. Предпазен борд 8. Адаптор



16. Einbau des Kinderwagens:

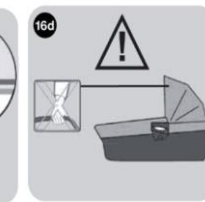
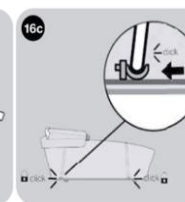
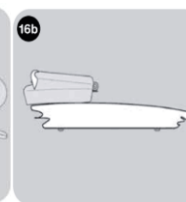
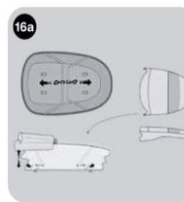
Um den Kinderwagen aufzuklappen, entfernen Sie die Matte und die Matratze und ziehen Sie dann die Metallbänder auf der Bodenplatte des Kinderwagens in der Richtung der Pfeile (Bild 16a), bis diese in den speziellen Halterungen verriegelt sind. Sie sollen ein Klick hören.

HINWEIS! Der Kinderwagen ist für Kinder jünger als 6 Monaten mit einem Gewicht von bis zum 9 kg geeignet, die nicht im Sitzalter sind und nicht selbstständig gehen können. Hören Sie auf, das Korb zu benutzen, wenn Ihr Kind anfängt, auf seinen Knien zu sitzen oder sich alleine zu bewegen.

ACHTUNG! Verwenden Sie keine zusätzliche Matratze höher als 15 mm.

Die Sonnenblende hat 4 Positionen. Zum Einstellen drücken Sie gleichzeitig die Tasten an der Unterseite des Tragegriffs und stellen Sie die gewünschte Position ein. Der äußere Bügel ist ein Tragegriff. Um den Körper des Kinderwagens zu bewegen, indem Sie den Griff halten, stellen Sie den in seine obere Position ein.

HINWEIS! Stellen Sie sich sicher, dass der Tragegriff in der richtigen Position verriegelt ist, bevor Sie den Kinderwagen bewegen.



HINWEIS! Das Korb kann nur in der Fahrtrichtung eingebaut werden.

HINWEIS! Verriegeln Sie die Sicherheitsbremse, bevor Sie den Rahmen am Rahmen des Kinderwagens anbringen. Um das Korb am Rahmen einzubauen und den Sicherheitsbügel, wie auf Bild 17a und 17b gezeigt, zu entfernen, ziehen Sie die Plastikstifte von den Armlehnen des Kinderwagens, wie auf Bild 17c gezeigt, dann die Adapter auf das Korb legen und drücken. Sie müssen ein Klick hören, Bild 17e.

III. Инструкции за монтиране и работа с количката



а. Отворете куката с лентата си, за да отключите рамката.

б. Използвайте ръката си, за да издърпате дръжката, където е насочена стрелката.

в. Отворете рамката, докато чуete звука "щракване" отляво / отдясно на рамката, ако не чуete "клик", използвайте ръката си, за да издърпате кошницата, където е насочена стрелката. Преди употреба трябва да проверите дали рамката на двете страни е напълно заключена, уверете се, че и двете страни на рамката са напълно заключени като 2d картина, тя е безопасна за използване; ако има и двете страни на лявата или дясната страна, тъй като картината 2e не е напълно заключена, моля, повторете 2c.





3a. Сглобяване на предните кола:
Поставете 2 предни оси в седалката на предните кола като стрелки, докато не се изтеглят предните кола.

3б.Разглабяне на предните кола:

Стъпка 1: Натиснете стрелката посочена на желязото на предните кола.

Стъпка 2: Натиснете предните кола и използвайте другата си ръка.



4a. Ориентация на предните кола:

Натиснете бутона за ориентация на предните кола, както е показано в посоката на стрелката, предните кола не могат да се въртят.

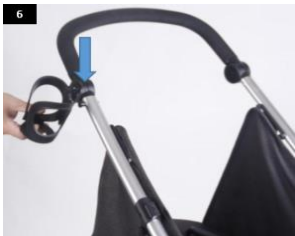
4б.Въртенето на предните кола:

Повдигнете бутона, както е показано в посоката на стрелката, предните кола могат да бъдат завъртени на 360 градуса.



5a. Сглобяване на задните кола
Поставете оста на задните кола в седалката на задните кола, докато чуete звука "клик", задните кола не могат да бъдат издърпани, докато не се завърши.

5б.Разглабяне на задните кола:
Натиснете стрелка 1, за да издърпате малките щифтове, след което издърпайте задните кола в посоката, посочена в стрелката 2.



10. Stellen Sie das Fußbrett ein.

Foto 10a: Mit den Fingern den Kunststoffknopf an beiden Seiten unter das Fußbrett ziehen, und der Pfeil 1 dazwischen ziehen, um die Fußstütze als Pfeil 2 einzustellen.



11. Verwendung der Bremse:

Bild 11a: Heben Sie die Fußbremse mit dem Fuß, Sie können den Kinderwagen drücken.

Bild 11b: Drücken Sie das Fußpedal mit den Füßen nach unten, Sie können den Kinderwagen anhalten.



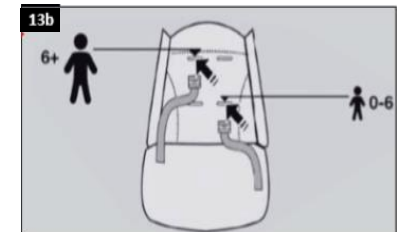
12. Einstellbarer Griff.

Bild 12: Halten Sie beide Seiten der Taste wie Pfeil 1 gedrückt, um den Griff nach oben und unten zu verstellen.



13. Verwendung des Sicherheitsgurtes.

Bild 13b: Es gibt 2 Sicherheitsgurte, der obere ist für ein Baby älter als 6 Monate geeignet, der untere ist für ein Baby jünger als 6 Monaten geeignet.



14. Verwendung der Sicherheitsschnalle.

Klicken Sie hier, um die Sicherheitsschnalle auf beiden Seiten zu verriegeln. Drücken Sie die mittlere Taste, um die Sicherheitsschnalle zu lösen. Sie können die Länge des Sicherheitsgurtes anpassen, indem Sie die Sicherheitsschnalle an beiden Seiten nach Ihren Bedürfnissen ziehen.

15. Benutzen Sie immer die Bremse, wenn sich das Kind im Kinderwagen befindet und Sie sich nicht bewegen.

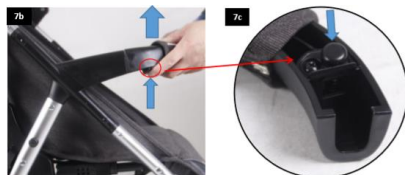
6. Инсталиране на поставката за чаша.

Поставете около голямата дупка на чашката за бутилки в малката стъпало, докато стрелката се показва и натискате надолу, докато малката кръгла дупка на бутилката се залепи към малките стъпала. Инсталацията е завършена.

7а. Инсталиране на предпазния борд:

Нагласете двата края на предпазния борд и натиснете едновременно, докато чуete звук "клик" 7б. Премахване на предпазния борд:

Натиснете бутона, показан на 7с стрелка в долната част на двете страни, в същото време повдигнете предпазния борд в двата края.



8. Инсталиране и употреба на сенника:

Снимка 8а. Поставете двата края на сенника до точката на стрелката, която е посочена.

Снимка 8б. Отворете сенника.

Снимка 8с. Издърпайте ципа и опънете сенника както е посочено на снимка 8д.

9. Регулиране на облегалката.

Снимка 9а: Използвайте ръцете си, за да изтеглите облегалката и бутона едновременно.

Снимка 9б. Използвайте едната си ръка, за да регулирате бутона нагоре и надолу, за да регулирате позицията на облегалката в някаква степен.

Снимка 9с: Облегалката трябва да е в положение подходящо за сън, ако бебето е под 6 месеца.



6. Einbau des Becherhalters.

Legen Sie das große Flaschenloch in der kleinen Stufe, bis der Pfeil erscheint und drücken Sie nach unten, bis das kleine runde Loch auf der Flasche an den kleinen Stufen klebt. Die Installation ist abgeschlossen.

7а. Einbau des Sicherheitsbügels:

Stellen Sie beide Enden des Sicherheitsbügel ein und drücken Sie gleichzeitig, bis Sie ein Klick hören.

7b. Abbau des Sicherheitsbügels:

Drücken Sie auf dem Pfeil 7c unten auf beiden Seiten, und heben Sie gleichzeitig den Sicherheitsbügel an beiden Enden an.



8. Installation und Verwendung der Sonnenblende:

Bild 8а. Platzieren Sie die beiden Enden der Sonnenblende an der markierten Stellen.

Bild 8b. Öffnen Sie die Sonnenblende.

Bild 8c. Ziehen Sie den Reißverschluss und strecken Sie die Sonnenblende wie auf Bild 8e gezeigt.

9. Stellen Sie die Rückenlehne ein.

Bild 9а: Mit den Händen gleichzeitig die Rückenlehne und den Knopf ziehen.

Foto 9b. Verwenden Sie eine Hand, um die Taste nach oben und unten zu verstellen, und die andere um die Position der Rückenlehne einzustellen.

Bild 9c: Die Rückenlehne soll in Schlafposition sein, wenn das Baby jünger als 6 Monate ist.





10. Регулирайте подложката за крака.

Снимка 10a: Използвайте пръстите си, за да дръпнете пластмасовия бутон от двете страни под облегалката за краката, като стрелката 1 междувременно, за да регулирате опората за крака като стрелка 2.

11. Използването на спирачката:

Снимка 11a: Повдигнете спирачния педал с крак, можете да натискате количката. Снимка 11b: Натискайте надолу спирачния петел с крака, можете да спрете количката.

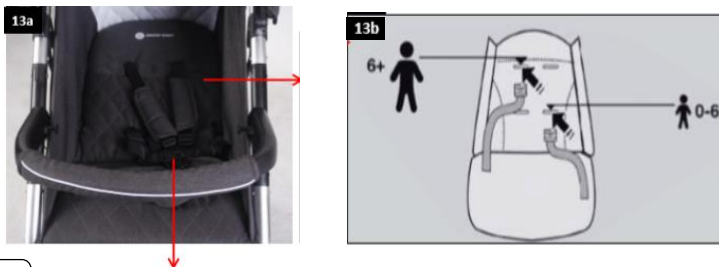
12. Регулируема дръжка за височина.

Снимка 12: Задръжте двете страни на бутона като стрелка 1, за да регулирате дръжката нагоре и надолу.



13. Употреба на обезопасителния колан.

Снимка 13b: Има 2 позиции за обезопасителен колан, горната позиция е подходяща за едно бебе повече от 6 месеца, долната позиция е подходяща за едно бебе под 6 месеца.



3a. Einbau der Vorderräder:

Platzieren Sie die 2 Vorderrachsen wie Pfeilen im vorderen Rollstuhlsitz, bis die Vorderräder gezogen sind.

3b. Abbau der Vorderräder:

Schritt 1: Drücken Sie den Pfeil auf dem Bügeleisen an den Vorderrädern.

Schritt 2: Drücken Sie die Vorderräder und benutzen Sie Ihre andere Hand.

4a. Die Richtung der Vorderräder einstellen:

Drücken Sie den Knopf für die Ausrichtung der Vorderräder, in der Pfeilrichtung, die Vorderräder können sich nicht drehen.

4b. Drehen der Vorderräder:

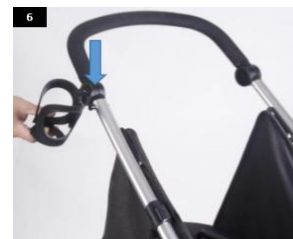
Heben Sie den Knopf in der Pfeilrichtung an, die Vorderräder können um 360 Grad gedreht werden.

5a. Einbau der Hinterräder:

Setzen Sie die Hinterradachse in den Hinterradsitz, bis Sie ein Klick hören, die Hinterräder können nicht bis zum Abschluss gezogen werden.

5b. Abbau der Hinterräder:

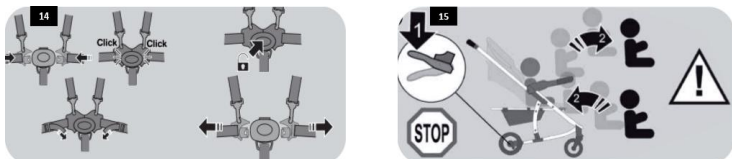
Drücken Sie auf Pfeil 1, um die kleinen Stifte herauszuziehen, und ziehen Sie dann die Hinterräder in die Pfeilrichtung 2 heraus.



14. Употреба на ключалката за обезопасяване.

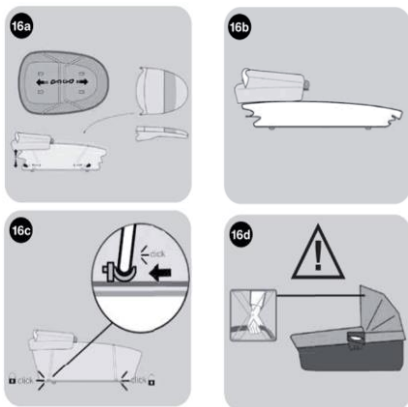
Кликнете тук, за да заключите предпазната ключалка от двете страни. Натиснете средния бутон, за да освободите предпазния бутон. Можете да настроите дължината на предпазния колан, като издърпате предпазната ключалка от двете страни според нуждите ви.

15. Винаги използвайте спирачката на количката, когато детето е в количката и сте в спряло положение.



16. Инсталиране на количката:

За да разгънете количката, свалете постелката и матрака и след това изтеглете металните обтегачи на долната плоча на тялото на количката в посоката на стрелките (снимка 16a), докато се заключат в специални държачи. Трябва да чуете звука "КЛИК", който блокира опъвача в държача. **ЗАБЕЛЕЖКА!** Тялото на количката е предназначено за деца на възраст до 6 месеца, тежащи до 9 кг, които не могат да седнат, коленичат или да се движат сами. Спрете да използвате тялото на количката, ако детето ви започне да седи на колене или да се движи само по себе си. **ВНИМАНИЕ:** Не използвайте допълнителен матрак с дебелина, по-голяма от 15 мм. Сенникът има 4 стъпки за настройване. За да го настроите, натиснете едновременно бутоните, разположени в основата на дръжката за носене, и регулирайте желаната позиция. Външната козирка е и дръжка за носене. За да преместите тялото на количката, като държите дръжката, поставете я в горната ѝ позиция. **ЗАБЕЛЕЖКА!** Уверете се, че ръкохватката за носене е заключена в правилната позиция, преди да преместите тялото на количката. **ЗАБЕЛЕЖКА!** Тялото на количката може да бъде сглобено само обратно в посоката на движение.



8

II. Teile

1. Korb 2. Rahmen 3. Autositz

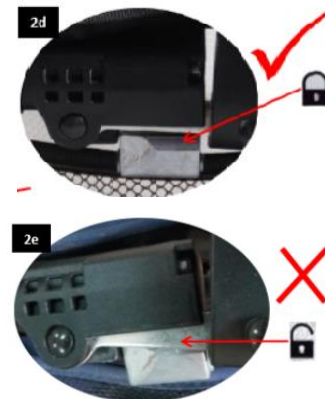


4. Vorderräder 5. Hinterräder 6. Becherhalter 7. Sonnenblende
9. Sicherheitsbügel 8. Adapter

III. Das Produkt ausklappen



- a. Öffnen Sie den Haken, um den Rahmen zu entsperren.
b. Benutzen Sie Ihre Hand, um den Griff in der Richtung des Pfeils zu ziehen.
c. Öffnen Sie den Rahmen, bis Sie ein Klick auf der linken / rechten Seite des Rahmens hören. Falls Sie kein Klick hören, ziehen Sie den Korb mit der Hand an die Stelle, an der der Pfeil ausgerichtet ist. Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass beide Seiten des Rahmens vollständig verriegelt sind. Vergewissern Sie sich, dass beide Seiten des Rahmens wie auf 2d-Bild gezeigt vollständig verriegelt sind. Falls die nicht vollständig gesperrt sind, wiederholen Sie bitte Schritt 2c.



28



ЗАБЕЛЕЖКА! Заклучете предпазната спирачка, преди да монтирате тялото на каросерията на рамката на количката.

За да се монтира тялото на количката върху рамката и, махнете предпазния борд от количката като снимка 17а, след това свалете седалката като снимка 17б, издърпайте пластмасовите щифтове от подлакътниците на количката като снимка 17с, след това поставете адапторите на тялото на количката и натиснете. Трябва да чуete щракване като снимка 17д.



18. Премане корпуса на количката.

ЗАБЕЛЕЖКА! Използвайте предпазната спирачка, преди да свалите корпуса на количката.

За да извадите корпуса на количката, натиснете едновременно бутоните, разположени върху адапторите на тялото на количката и го издърпайте нагоре. След това натиснете пластмасовите ключалки в подлакътниците, както е показано на картинките 18а, 18б, 18с. Сглобете седалката на рамката като снимка 18д.



19. Сглобяване на столче за кола върху количката (група 0+)

ЗАБЕЛЕЖКА! Заклучете предпазната спирачка преди сглобяването на седалката.

Сглобете седалката с адапторите, които са част от комплекта. Сглобете адапторите в дръжките, разположени в основата на дръжката на седалката, като снимка 19а. Трябва да чуete щракване.

За да монтирате седалката с адаптора на рамката на количката, издърпайте пластмасовите щифтове от подлакътниците на количката, както е показано на снимка 19б, след това поставете седалката с адапторите и натиснете. Трябва да чуete щракване.

ЗАБЕЛЕЖКА! Преди да използвате, уверете се, че адапторите и седалката са монтирани правилно.

16. Bevor Sie das Kind drin legen, stellen Sie sich sicher, dass der Kinderwagen richtig eingefaltet ist und dass die Mechanismen richtig verriegelt sind, um Verletzungen des Kindes zu vermeiden.

17. Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, dass der Kinderwagen richtig eingefaltet ist, dass alle Teile fest sind und dass diese sicher in der ausgewählten Position verriegelt sind. Das Produkt nicht benutzen, falls es lose Verbindungen, beschädigte oder fehlende Teile gibt.

18. WARNUNG: Dieses Produkt ist nicht zum Laufen oder Rutschen geeignet.

19. Nie ein Kissen oder Matratze höher als 25 cm drin legen.

20. Für max. Schutz und Sicherheit sichern Sie immer den Gürtel zwischen den Beinen und um das Kreuz, wenn Ihr Kind beginnt, auf seinen Füßen und Händen allein zu stehen!

21. Die Sitzposition nur für Kinder mit Mindestalter von 6 Monate einstellen.

22. Falten Sie den Kinderwagen nicht und stellen Sie die Rückenlehneposition nicht ein, während das Kind drin ist!

23. **IMMER** die Feststellbremse betätigen, wenn der Kinderwagen nicht verwendet wird.

24. Wenn der Korb installiert ist, öffnen Sie bitte den Klappmechanismus nicht.

25. Benutzen Sie den Kinderwagen nicht auf Treppen oder Bordsteinen. Dies kann die Festigkeit der Konstruktion beeinflussen.

26. Der Autokindersitz ersetzt kein Babybett oder Bett. Wenn Ihr Kind schlafen muss, sollte es in einen dazu geeigneten Kinderwagen, Babybett oder Bett gelegt werden.

27. Nur Ersatzteile verwenden, die vom Hersteller / Händler geliefert und / oder empfohlen sind.

28. Der Zusammenbau, das Falten und Einfalten soll nur von einem Erwachsenen unternommen werden.

29. Der Bauchbügel soll immer eingebaut sein, wenn das Kind drin ist! Es ist gefährlich der Bauchbügel als Hebegriff zu benutzen!

30. Lassen Sie nicht zu, dass das Kind in dem Kinderwagen aufsteht, klettert oder anhängt!

31. Lassen Sie das Kind nicht mit dem Kinderwagen spielen! Es ist gefährlich wenn Kinder oder Tiere in der Nähe von dem Kinderwagen spielen!

32. Verwenden Sie den Kinderwagen nicht auf Treppen oder Rolltreppen, weil Sie die Kontrolle über das Produkt verlieren können, und das zum Fallen oder Verletzung des Kindes führen kann! Sie sollen vorsichtig einer Stufe oder Bürgersteigs aus- und einsteigen.

33. ACHTUNG! SCHÜTZEN VOR FEUER. Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen - Heizungen, Herden oder Feuer.

34. Vermeiden Sie die Verwendung in der Nähe von Gewässern (Schwimmbäder, etc.)!

35. Nicht auf unebenen Gelände, Kiesflächen, in Oberflächen mit Rasen (auf Wiesen oder Rasen), schlammigen Gebieten verwenden.

36. Nach dem Auspacken die Verpackungen entsorgen. Die Verpackung ist kein Spielzeug und lassen Sie die Kinder nicht mit dieser spielen.



20. Премахване на столчето за кола от количката (група 0+)

ЗАБЕЛЕЖКА! Заклучете предпазната спирачка преди да премахнете седалката. За да извадите седалката с адапторите от рамката на количката, повдигнете двата лоста на адапторите като снимка 20a и вдигнете седалката нагоре. След това натиснете пластмасовите болтове в облегалките за колички като снимка 20b. За да отстраните адапторите от седалката. Натиснете бутоните, разположени в горните ръбове на седалката и извадете адапторите.

ЗАБЕЛЕЖКА! Ръководството, правилата за поддръжка, предупрежденията и гаранционната карта на количката 0+ са в оригиналната опаковка със седалката.



21. Сгъване на седалката.

Натиснете втората ключалка като снимка 21a, след това извадете колана, скрит в седалката, като снимка 21b, след това издърпайте количката нагоре с снимка 21c, с по-голяма сила количката се сгъва.

DE

Dieser Kinderwagen ist für Kinder im Alter zwischen 0 - 36 Monaten, mit einem Höchstgewicht von 15 kg geeignet. Ein Fünf-Punkt-Gurt gewährleistet die Kindersicherheit. Die Positionen der Rückenlehne, der Fußstütze und der Baldachin sind verstellbar.

Der Sitz kann in zwei Positionen eingebaut werden, so dass das Kind in der Bewegungsrichtung oder gegenüber der Bewegungsrichtung zugewandt ist. Die Sicherung ist einstellbar und kann ausgebaut werden. Der Griff kann in die gewünschte Höhe eingestellt werden. Die vorne Räder können bis zum 360 Grad schwenken. Der Schieber kann ausgebaut werden, so dass der Kinderwagen Sportkinderwagen ist.

Ein Kindersitz kann drauf eingebaut werden. Der Kinderwagen ist laut des EU Standards EN 1888:2012 hergestellt- „Ausstattung für Kindererziehung, Anforderungen für Sicherheit und Testmethoden“.

ACHTUNG! Ihr Kind ist maximal geschützt wenn Sie sich an der Bedienungsanleitung und die Hinweise halten! Beachten Sie die Warnungen und nehmen Sie alle notwendigen Vorsorgemaßnahmen, um das Risiko einer Verletzung oder Beschädigung des Kindes zu vermeiden und seine Sicherheit zu gewährleisten! Falls die Hinweise nicht gefolgt sind, sind Sie selbst für die Sicherheit des Kindes verantwortlich! Stellen Sie sich sicher, dass Jeder, der der Kinderwagen benutzt, die Anleitung gelesen hat. Verwenden Sie keine Ersatzteile oder Zubehör, die nicht vom Hersteller oder Händler zugelassen sind, da dies Ihr Kind gefährden kann und die Garantie ungültig machen kann.

I. Sicherheitshinweise

ACHTUNG!

1. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig, bevor Sie das Produkt verwenden, um die ordnungsgemäße Verwendung des Kinderwagens zu gewährleisten und bewahren Sie diese für zukünftige Referenz.
2. **WARNUNG: NIE DAS KIND UNBEACHTET LASSEN!**
3. **WARNUNG: Stellen Sie sich vor dem Gebrauch sicher, dass alle Verriegelungen eingeregelt sind.**
4. **WARNUNG: Um Verletzungen zu vermeiden, vergewissern Sie sich, dass das Kind beim Entfalten und Falten dieses Produkts in einem sicheren Abstand ist.**
5. **WARNUNG: Lassen Sie das Kind nicht mit dem Produkt spielen.**
6. **WARNUNG: Für Kinder im Sitzalter die Sicherheitsgurte benutzen.**
7. **WARNUNG: Stellen Sie sich sicher vor der Verwendung, dass der Korb, der Sitz und der Autokindersitz richtig eingebaut und verriegelt sind.**
8. **Für Neugeborene bitte die Schlafposition benutzen.**
9. **Die Feststellbremse soll ein sein, wenn Sie das Kind reinlegen oder rausnehmen.**
10. **Jede Last an den Kinderwagen angehängt beeinflusst die Stabilität.**
11. Der Kinderwagen nicht überladen. Andernfalls kann der Kinderwagen sich kippen und das Kind kann verletzt werden.
12. Kein Zubehör benutzen, das nicht vom Hersteller genehmigt ist.
13. Bitte nur ein Kind in den Kinderwagen setzen. Nicht zulassen, dass mehrere Kinder gleichzeitig drin sind.
14. Die max. Belastung des Kofferraums darf 3 kg nicht überschreiten. Überladen Sie den Gepäckraum nicht und legen Sie das Kind nicht drin. Falls diese Hinweise nicht beachtet werden, ist die Garantie ungültig.
15. **WARNUNG! Immer die Feststellbremse benutzen.**



22. Премахване на меките части.

За да махнете седалката. Извадете страничните части от двете страни на дръжката като снимка 22а, след това освободете коланите, които се движат под седалката, като снимка 22б, освободете колана от металните пръстени Д, свалете тапицерията на седалката в посока на стрелката, както е показано на снимка 22е.



V. RECOMMENDATIONS FOR MAINTENANCE AND CLEANING

1. Regularly check the locking devices, brakes, safety belts and buckles, connectors and fixing mechanisms in order to be sure that they are in good working order and are not worn or damaged.
 2. If you find loose, broken and damaged parts, they should be repaired by an authorized service or replaced with original parts. Otherwise the warranty of the stroller will be annulled.
 3. Do not make modifications on the construction and do not replace the work parts with ones that are not suitable and are not original. This may lead to incorrect functioning of the stroller and to injury of your child. And also to annulment of your warranty of the stroller.
 4. In order to clean the cover, the dirty plastic and metal parts of the product, use soft cotton cloth or sponge, wetted with water.
 5. Never clean with agents containing abrasive particles, ammonia, bleach or alcohol. DO NOT wash in the laundry the removable and accessories – parts and accessories – canopy, etc., because this may lead to their damage. Otherwise the warranty will be annulled.
 6. Always after cleaning leave the stroller to dry completely and afterwards use it or store it.
 7. Store the stroller indoors. The effects of the environment – sea air, roads sprinkled with salt, acid rains, etc., as well as the storage outdoors lead to the emergence of corrosion.
 8. Do not store the stroller in a humid environment. In case you have used the stroller in a humid environment, you should unfold it, wipe it with a dry cloth and let it dry completely naturally. It is possible for mold to appear, if you store it while wet.
 9. Too much sunlight will affect the aging of the stroller parts and the fabric.
 10. Do NOT place other objects inside the stroller – luggage, bags with goods, handbags etc. when you use it or storage it, because this could damage the stroller and may lead to harm your child inside of it.
- Not following this instruction will lead to guarantee cancel.

MADE FOR MONI

Importer: Moni trade Ltd

Address: Stopanski dvor – Trebich, Sofia, Bulgaria

Tel.: +359 2/ 936 07 90; +359 2/ 838 04 59



V. УКАЗАНИЕ ЗА ПОДДРЪЖКА И ПРОФИЛАКТИКА

1. Редовно проверявайте заключващите устройства, спирачките, безопасните колани и закопчалките, съединенията и фиксиращите механизми, за да сте сигурни, че са изправни, не са износени или повредени.
2. Ако установите разхлабени, скъсани и повредени части, те трябва да бъдат ремонтирани от оторизиран сервиз или подменени с оригинални части. В противен случай, гаранцията на количката ще бъде анулирана.
3. Не правете модификации по конструкцията и не подменяйте износените части с такива, които не са подходящи и не са оригинални. Това може да доведе до неправилното функциониране на количката и до нараняване на детето Ви. А също така до анулиране на гаранцията на количката.
4. За да почистите дамската, замърсените пластмасови или метални части от продукта, използвайте мека памучна кърпа или гъба, навлажнени с вода.
5. Никога не почиствайте с препарати, съдържащи абразивни частици, амониак, белина или спирт. НЕ перете в пералня свляемите части и аксесоари - сенник и др., защото това може да доведе до тяхната повреда. В противен случай, гаранцията ще бъде анулирана.
6. Винаги след почистване, оставайте количката да изсъхне напълно и след това я използвайте или приберете за съхранение.
7. Съхранявайте количката на закрито. Въздействията на околната среда - морски въздух, посипани със соли пътища, киселинни дъждове и др., както и съхранението на открито водят до появата на корозия.
8. Не съхранявайте количката във влажна среда. В случай, че сте използвали количката в такава среда, трябва да я разгънете, да я подсушите със суха кърпа и оставите да изсъхне напълно по естествен начин. Възможно е да се появи мухъл по количката, ако я оставите на съхранение влажна.
9. Прекаленото излагане на слънце допринася за по-бързото стареене на пластмасовите части и избледняване на дамската.
10. Не поставяйте други предмети върху количката - чанти с багаж и покупки, дамски чанти и т.н., когато я използвате или я съхранявате, защото това може да я повреди и да доведе до нараняване на детето в нея. Ако не следвате това указание, гаранцията се анулира.

ПРОИЗВЕДЕНО ЗА CANGAROO

Вносител: Мони Трейд ООД

Адрес: Стопански двор – Требич, София, България

Тел.: +359 2/ 936 07 90; +359 2/ 838 04 59



“Мони Трейд „ ООД дава гаранция на първоначалния краен потребител на своите детски колички, че същите нямат дефекти в материалите и изработката. Ако Продуктът покаже дефекти по време на гаранционния период, Вие следва да изпълните указанията за връщането му, дадени от нас, и ние ще предприемем едно от следните действия:

1. Ще го подменим със същия или равностоен продукт на този, закупен от Вас;



22. Removing the soft parts

In order to remove the seat. Take out the side parts on the both sides of handle as pic 22a, then release the belts running under the seat as pic 22b, release the belt from the D metal rings, remove the seat upholstery in the direction of the arrow as picture 22e.



2. Ще го поправим;

3. Ще Ви върнем изцяло или частично закупната цена на Продукта. Поради напредъка в технологиите и съответните продуктови наличности Продуктът, който Ви изпратим като подмяна, може да има малки разлики или по-ниска продажна цена от оригиналния Продукт, който сте закупили.

Ако Продуктът покаже дефекти по време на гаранционния период, то разходите по връщането на дефектиралата част до склад на Мони Трейд ООД е за сметка на потребителя. Производителят не поема никакви разходи, които могат да възникнат под формата на увреждане на детската количка или друго имущество по време на транспорт към него. Купувачът, на свой риск и за собствена сметка, изпраща до производителя за оценка на обхвата на гаранцията и ремонт детската количка. Продуктът ще бъде върнат на купувача за негова сметка.

Мони Трейд ООД, по свой избор, ще поправи или замени части от детската количка, които са доказано дефектни поради неправилна фабрична изработка или материали. Поправените части или новите подменени такива ще се предоставят от Мони Трейд ООД в замяна на дефектните и ще бъдат или нови, или пре-сертифицирани за употреба.

Ограничената гаранция не обхваща щети, причинени на продукта в резултат на неправилна употреба, инцидент, злоупотреба, природни бедствия, необичайни механични условия или противоестествени условия на околната среда, или неразрешен демонтаж, ремонт или модификация, включително и ремонти и модификации извършени в сервиз различен от оторизирания. Настоящата ограничена гаранция не важи също и за продукти, които са продадени като стоки втора употреба.

Гаранционният период започва да тече от момента, в който е направена доставката до клиента или от момента, в който клиентът е закупил и взел със себе си детската количка от дадения дистрибутор.

Всяка нова детска количка е защитена с гаранция от дефекти на материала и/или заводски дефекти в продължение на 2 години. Това обаче не включва нормалното износване или повреждане вследствие на неправилна експлоатация. Гаранцията не покрива : следните компоненти и части от количката, които могат да бъдат изгубени или увредени по невнимание като: неопренови дръжки, ръкохватки, пружини, адаптори, предпазни бордове, покривала, дъждобрани, чанти, сенници, избеляла или скъсана тапицерия, копчета тик-так, капси, ципове, лепенки, колани, катарамии, пластмасови бутони, капачета и копчета - като тези детайли е възможно да бъдат ремонтирани или заменени срещу заплащане; компонентите, износени и/или повредени вследствие на неправилна употреба, включително корозия, окисляване, тънки пукнатини на боята, отлюспване на боята, щети, причинени от вода, както и от умора на материала, повреди или загуби причинени вследствие на инцидент, неправилна употреба, занемаряване, злоупотреба, кражба или неспазване на инструкциите и/или предупрежденията, посочени в ръководството за употреба. Щети, причинени в следствие на умора на материала, са признак, че съответната част е била погрешно използвана. Отговорност е на всеки собственик периодично да преглежда детската количка съобразно реалната практика и препоръки, посочени в упътването.

Ако решите да поправите сами дефектна част или да използвате неоторизиран сервиз или ако използвате част, която не е предоставена от Мони Трейд ООД, производителят, както и всички представители, няма да носят отговорност, в случай че настъпи повреда или злополука.

Гаранцията е невалидна при:



20. Removing the car seat of 0+ GROUP (optional)

NOTE! Lock the safety brake before removing the seat

In order to remove the seat with the adapters from the stroller frame, raise both levers on the adapters as pic 20a, and lift the seat up. Then press the plastic pegs into the stroller armrests as pic 20b.

In order to unstick the adapters from the car seat. press the buttons located on the upper edges of the car seat and remove the adapters.

NOTE! The manual, maintenance rules, warnings and guarantee card of the stroller 0+ are in their original package with the seat.



21. Folding the stroller

Press the second lock as picture 21a, then take out the belt hidden in the seat as pic 21b, then pull up the stroller as pic 21c with heavy force, stroller is folded.

1. Повреди, причинени в резултат на злоупотреба, неспазване на инструкциите за употреба.
2. Щети, причинени по непредпазливост или умишлено.
3. Щети, причинени по време на ремонт в неоторизиран сервиз или от частно лице.
4. Невъзможност да бъде представена касова бележка или фактура за покупка.
5. Резервни части и компоненти износени при нормална употреба.
6. Гаранцията не покрива неправилно слобяване или неправилна поддръжка.

Гаранционни условия.

Гаранционните условия се прекратяват при даване на детската количка под наем, при продажба на втора употреба, при претоварване и други рискови такива. Дефекти, получени при подобна употреба не се обслужват като гаранционни и са изцяло за сметка на клиента. В такива случаи, клиентът носи изцяло отговорност за всички рискове от наранявания и повреди, които могат да възникнат при подобна употреба.

Гаранционен срок и гаранционни права – по отношение на този продукт Вие имате търговска гаранция от 24 месеца.

1. Изброените в настоящата гаранционна карта права могат да бъдат упражнени в рамките на посочения гаранционен срок.

2. Гаранционният срок започва да тече от деня, когато стоката се предаде на потребителя или от пускането на стоката в експлоатация, ако то е извършено от Търговеца или от негов служител като датата се посочва изрично в Гаранционната карта.

3. Според чл. 112 ЗЗП при несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от Търговеца да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замената ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или изборът от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия. Приема се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на Търговеца, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид: -стойността на потребителската стока, ако няма липса на несъответствие; -значимостта на несъответствието; -възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

4. Според чл. 113 ЗЗП, когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, Търговецът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

4.1. Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

4.2. След изтичането на срока по т. 4.1. потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно т. 54.3. Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.

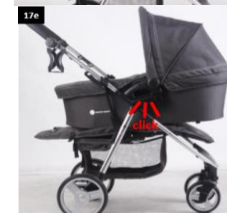
4.4. Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди!

5. Според чл. 114 ЗЗП при несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по т. 4, той има право на избор между една от следните възможности: -разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума; - намаляване на цената.



NOTE! Lock the safety brake before you assembly the pram body on the stroller frame
In order to assembly the pram body on the stroller frame, removed the bumper from the stroller as pic 17a, then removed the seat as pic 17b, pull out the plastic pegs from stroller armrests as pic 17c, then place the adapters of the pram body on plastic pegs and press You should hear a click as 17d

NOTE! Before using, make sure that the stroller body is properly assembled



18. Removing the pram(optional)

NOTE! Lock the safety brake before you remove the pram body.

In order to remove the pram body, press simultaneously the buttons located on the adapters of the stroller body and pull it upwards Then press the plastic pegs into the armrests as picture 18a,18b,18c.then assemble the seat on the frame as pic 18d.



19. Assemble carseat of 0+ GROUP (optional)

NOTE! Lock the safety brake before assembling the seat.

Assembly the seat with the adapters that are the part of its set. Stick the adapters in the handles located at the base of the carseat handle as pic 19a. You should hear a click

In order to assembly the seat with the adapter on the stroller frame, pull out the plastic pegs from stroller armrests as picture 19b, then place the seat with the adapters and press. You should hear a click

NOTE! Before using, make sure that the adapters and the seat are properly assembled

5.1. Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.

5.2. Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115 ЗЗП е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

5.3. Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

6. Според чл. 115 ЗЗП потребителят може да упражни правото си на рекламация в срок до две години, считано от предаването на потребителската стока или от пускането на стоката в експлоатация, ако то е извършено от Търговеца или от негов служител.

6.1. Срокът по т. 6 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между Търговеца и потребителя за решаване на спора.

Търговската гаранция не оказва влияние върху правата на потребителите. Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на стоката с договора за продажба съгласно чл.119 ЗЗП.,

Име на клиента :
.....

Адрес:.....

Име на търговския обект:.....

Име на модела:.....

Дата на продажба:
.....

Подпис и печат на продавача:
.....

Извършен гаранционен ремонт.....

Описание на повредата:
.....

Извършил ремонта:
.....

Дата:
Извършен гаранционен ремонт.....

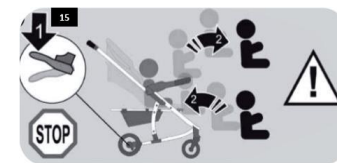
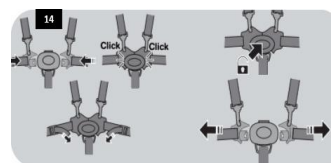
14. Use the safety buckle :

Click here to lock the safety buckle on both sides

Press the middle button to release the safety button

You can adjust the length of the seat belt by pulling the safety buckle on both sides as needed

15. Always lock the brake when put or carry a child



16. Installation :

In order to unfold the pram body, remove the bedding and the mattress, and then squeeze the metal tensioners on the bottom plate of the pram body in the direction of the arrows(pic 16a), until it locks in special holders. You should hear a “click” sounds locking the tensioner in the holder

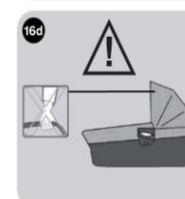
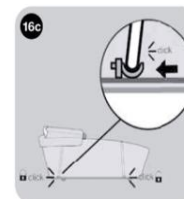
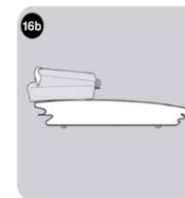
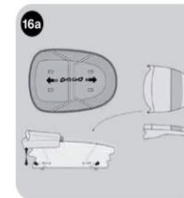
NOTE! The pram body is designed for children up to 6 months old weighing up to 9 kg, which cannot sit, kneel or trundle by themselves. Stop using the stroller body if your child starts sitting kneeling or trundling by itself.

WARNING: Do not use an additional mattress of thickness of more than 15mm.

The pram body canopy has 4-step adjustment. In order to adjust it, press simultaneously the buttons located at the base of the carrying handle and adjust the desired position. The external canopy rant is also a carrying handle. In order to move the stroller body by holding the handle, place it in the top position.

NOTE! Make sure that the carrying handle is locked in the correct position before you move the pram body.

NOTE! The pram body can be assembled only back to the direction of travel(in this setting, the person pushing the pram is face to face with a child)



This stroller is suitable for children from 0 to 36 months and minimum weight to 15 kg. Five-point safety belt ensures safety to the child. The positions of the backrest, footrest and canopy can be adjusted.

The seat is installed in two positions and it allows for the child to face the direction of movement or against the direction of movement. The front bumper can be removed by request. The handle is also adjustable and can be adjusted in the desired position. The front wheel turns at 360°. The canopy can be removed – that is how your stroller becomes in summer variant.

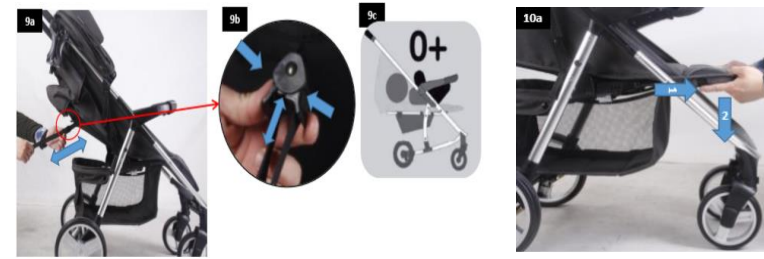
On the construction you can install a car seat. The stroller is manufactured in accordance with the European standard EN 1888:2012 - „Child care articles - Wheeled child conveyances – Safety requirements and test methods“.

WARNING! Your child will be maximally protected if you follow the warnings and recommendations from the instructions! Pay attention to the warnings provide all necessary in order to avoid the risk of injury or impairment of the child if you do not provide its safety! You are responsible for the safety of the child, if you do not follow and do not comply with these warnings and recommendations! Make sure that anyone who uses the stroller is familiar with the instruction and follows it. Do not use parts or accessories for the stroller, which are not approved by the manufacturer or the distributor, because this may put your child at risk and to lead to voiding of the warranty of the stroller.

I. Warnings for safe use

WARNING:

01. Please, read carefully these instructions before use of the product in order to ensure the correct use of the stroller and keep it for future reference.
02. **WARNING! NEVER LEAVE THE CHILD UNATTENDED, WHILE IT IS IN THE STROLLER.**
03. **WARNING!** Ensure that all locking devices are engaged before use.
04. **WARNING!** To avoid injury ensure that the child is kept away while folding or unfolding of this product.
05. **WARNING!** Do not let the child play with this product.
06. **WARNING!** As soon as the child is able to sit up by itself, always use a safety belt.
07. **WARNING!** Check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use.
08. The most inclined position is recommended for newly born babies.
09. The parking device (braking system) must be engaged when placing and removing the children.
10. Any load attached to the handle and/or on the back of the backrest and/or on the sides of the vehicle will affect the stability of the vehicle.
11. Do not overload the luggage basket. Otherwise it may upturn and the child in it may get injured.
12. Accessories which are not approved by the by the manufacturer must not be used.
13. The stroller must be used for one child only. Do not allow two or more children to ride in it.
14. The maximum weight capacity of the luggage basket is 3 kg. Do not overload the luggage basket and do not use it to transport children in it. If you do not follow these instructions the warranty of the stroller shall be voided.
15. **WARNING:** Always use the restraint system.



10 Adjust the leg rest :

Pic 10a: use your fingers to pull on the plastic button on both sides under of the leg rest as arrow 1, meanwhile, to adjust the leg rest as arrow 2



11 Use the brake :

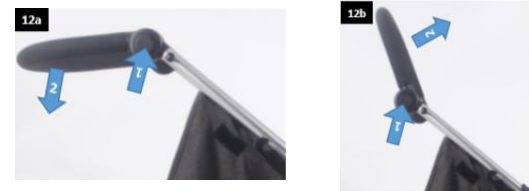
Pic 11a: lift up the brake pedal with your toe, you can push the stroller

Pic 11b: push down the brake pedal with your foot, you can brake the stroller



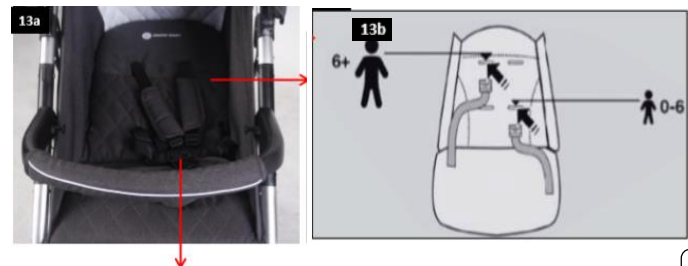
12 Adjustable height handle :

Pic 12: hold down the two sides of the button as arrow 1 to adjust the handle up and down



13 Use the safety belt :

Pic 13b: There are 2 position for safety belt, the up position is suitable for one baby more than 6 months, the bottom position is suitable for one baby under than 6 months.



16. **WARNING:** Before placing the child in the stroller, make sure that it is completely unfolded and all locking mechanisms are engaged in order to avoid injury of the child in case of a sudden folding.
17. Before use check whether the stroller is properly unfolded and whether all parts are in good working order and are fixed properly in the chosen position. Stop using it if there are worn or loose connections, damaged or missing parts.
18. **WARNING!** This product is not suitable for running or skating.
19. Never place a pillow or a mattress wider than 25 mm in the stroller.
20. Always attach the crotch belt to the waist belt for maximum protection and safety, when your child starts to rise by itself on hands and knees!
21. Use the function of the backrest for sitting position of the child after it reaches 6 – months of age.
22. Do not fold the stroller and do not adjust the positions of the backrest while the child is in it!
23. **ALWAYS** engage the brake/parking device, while you do not hold the stroller or leave it even for a while.
24. When the pram body is installed on the stroller, please do not disengage the folding mechanism.
25. Do not use the stroller on stairs or the pavement. This may affect the strength of the construction and the assembly.
26. The car seat does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable pram body, cot or bed.
27. Only spare parts which are supplied or recommended by the manufacturer/distributor shall be used.
28. The assembly, folding and unfolding of the stroller must be performed by an adult only.
29. The bumper bar should always be attached to the frame of the stroller while the child is in the stroller! Do not lift the stroller by its board, it is dangerous for the child!
30. Do not allow the child to stand up in the stroller, climb or hand from it!
31. Do not allow children to play with the stroller! It is dangerous for children or animals to play or run close to the stroller or under it!
32. Do not use the stroller on stairs or escalators, because you may lose control of the product, the child might fall and get hurt! You should pay extra attention while ascending or descending the pavement or a step.
33. **WARNING! KEEP FROM FIRE. Do not use the product close to direct sources of heat – heating devices, cookers or open fire.**
34. **Avoid using the product close to water bodies (pools, etc.)!**
35. **Do not use on uneven terrains, gravel surfaces or grassy areas (on meadows or lawns), muddy areas.**
36. **After unpacking of the product, remove all packing materials. They are not a toy, do not allow your children to play with them.**

6 Install the cup holder

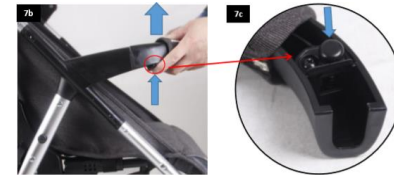
Align the around big hole of the bottle cup to the small step position as the arrow showed and press down, until the bottle cup small round hole is stuck to the small steps, the installation is complete.

7a Install the bumper :

Aim the bumper at both ends of the frame, and press down at the same time until you hear a “click” sound

7b Removed the bumper :

Press the button shown 7C arrow at the bottom of the both sides, at the same time lift the bumper at both ends



8 Install and use canopy :

Pic 8a : Insert the both ends of the canopy to the point of the arrow pointed;

Pic 8b: open the canopy;

Pic 8c: open the zipper to extend the canopy as pic 8d

9 Adjust the backrest

Pic 9a: use your hands to pull back the backrest and button at the same time

Pic 9b: use your one hand to adjust the button up and down in order to adjust the backrest position at any degree;

Pic 9c: The backrest must be in sleeping position if the baby is under 6 months



II. Parts

1. Carrycot 2. Frame 3. Car seat



4. Front wheels 5. Rear wheels 6. Cup holder 7. Canopy
9. Bumper 8. Adaptors

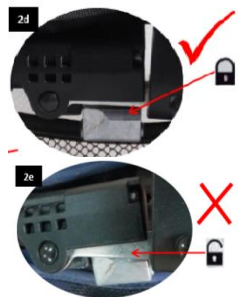
III. Open the stroller



2a. Open the hook with your band to unlock the frame;

2b. Use your hand to pull up the handle where the arrow is pointed ;

2c. Open the frame until you hear the "click" sound on the left/right side of the frame, if you don't hear the "click", use your hand to pull up the basket tube where the arrow is pointed. Before use you must check the frame of both sides is completely locked, ensure that both sides of the frame are completely locked as 2d picture, it is safe to use; if there is either side of the left or right side as 2e picture is not completely locked, please repeat as 2c



3a Assemble the front wheels

Insert 2 front axle shafts into the seat of front wheels as arrows, until the front wheels are not pulled

3b Disassemble the front wheels

Step 1: press the arrow pointed iron on the front wheels long time use one finger

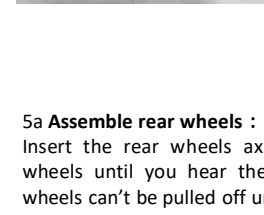
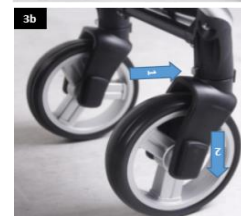
Step 2: pull the front wheels with your another hand

4a The front wheel orientation :

Press the front wheels orientation button as show in the direction of the arrow, the front wheels can not be rotated

4b The front wheel rotation :

Lift the orientation button as show in the direction of the arrow, the front wheels can be 360 degree rotated.



5a Assemble rear wheels :

Insert the rear wheels axle into the seat of rear wheels until you hear the "click" sound, the rear wheels can't be pulled off until it is finished

5b Disassemble the rear wheels :

Press arrow 1 to pull out the small pins, then pull the rear wheels in the direction shown in the arrow 2

